

Bruselj, 5. junij 2026
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0141 (NLE)

10177/26
ADD 1

AELE 41
MI 590
N 41
FL 19
ISL 24
ESPACE 95

SPREMNI DOPIS

| | |
|----------------|--|
| Pošiljatelj: | za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ |
| Datum prejema: | 2. junij 2026 |
| Prejemnik: | Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije |
| Št. dok. Kom.: | COM(2026) 272 annex |
| Zadeva: | PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Govsatcom in varna povezljivost) |

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 272 annex.

Priloga: COM(2026) 272 annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.6.2026
COM(2026) 272 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(Govsatcom in varna povezljivost)

PRILOGA

OSNUTEK SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pogodbenice priznavajo obstoječe formalno sodelovanje v Vesoljskem programu Unije. To močno partnerstvo želijo nadgraditi z razširitvijo sodelovanja na komponento GOVSATCOM Vesoljskega programa Unije, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/696 Evropskega parlamenta in Sveta, in na Program za varno povezljivost, vzpostavljen z Uredbo (EU) 2023/588 Evropskega parlamenta in Sveta.
- (2) Sodelovanje, o katerem so se pogodbenice Sporazuma EGP dogovorile v Sklepu Skupnega odbora EGP št. 319/2021 z dne 29. oktobra 2021, je primerno razširiti na komponento vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) Vesoljskega programa Unije, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/696 Evropskega parlamenta in Sveta, na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.
- (3) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) 2023/588 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2023 o vzpostavitvi Programa Unije za varno povezljivost za obdobje 2023–2027¹ na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.
- (4) Pogoji za sodelovanje držav Efte ter njihovih institucij, podjetij, organizacij in državljanov v programih Evropske unije so določeni v Sporazumu EGP in zlasti v členu 81 Sporazuma.
- (5) Upoštevati je treba sporazume med Evropsko unijo ter državami Efte o varnostnih postopkih za izmenjavo tajnih podatkov.
- (6) Pogodbenice se lahko po potrebi dogovorijo o dodatnih načelih sodelovanja za urejanje posebnih področij, ki niso zajeta v tem sklepu.
- (7) Sodelovanje držav Efte v komponenti GOVSATCOM in Programu za varno povezljivost na podlagi Sporazuma EGP je v skupnem interesu pogodbenic.

¹ UL L 79, 17.3.2023, str. 1.

- (8) Primerno je, da se sodelovanje Islandije in Norveške v programskih odborih, delovnih skupinah in drugih dejavnostih, ki izhajajo iz komponente GOVSATCOM in Programa za varno povezljivost, začne na podlagi posebnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 in členom 39(1) Uredbe (EU) 2023/588, ter pod pogoji iz njih.
- (9) Ker bosta Islandija in Norveška postali uporabnici zmogljivosti in storitev komponente GOVSATCOM, bosta finančno prispevali v proračun EU za komponento GOVSATCOM za proračunska leta 2021 do 2026.
- (10) Ker bosta Islandija in Norveška postali uporabnici zmogljivosti in storitev Programa za varno povezljivost, bosta finančno prispevali v proračun EU za Program za varno povezljivost za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026.
- (11) Prispevki se v tej fazi določijo na podlagi obsežnih naložb, izvedenih v prvih letih izvajanja programa. Te naložbe se nanašajo na vzpostavitev infrastrukture, ki jo bodo uporabljale vse udeleženske sistema, vključno z Islandijo in Norveško.
- (12) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se spremeni:

1. odstavek 8e se spremeni:

- (a) v točki (a) se črta besedilo „vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) ter“;
- (b) točke (b) do (o) se preštevilčijo v točke (c) do (p);
- (c) za točko (a) se doda naslednja točka:
„(b) Država Efte lahko sodeluje v komponenti vladnih satelitskih komunikacij (GOVSATCOM) na podlagi posebnega sporazuma iz člena 7(2) Uredbe (EU) 2021/696 ter pod pogoji iz njega.“;
- (d) besedilo točke (c) se nadomesti z naslednjim:

„Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu.

Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (b) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu, potem ko so sklenile sporazum iz točke (b).

Poleg tega na podlagi člena 82(1)(c) in člena 82(2) Sporazuma EGP ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu EGP, Islandija po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva znesek v višini 147 492 (sto sedeminštirideset tisoč štiristo dvaindevdeset) EUR za proračunska leta 2021 do 2026 za komponento GOVSATCOM. Ta znesek je v obliki enega obroka, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

Poleg tega na podlagi člena 82(1)(c) in člena 82(2) Sporazuma EGP ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu

EGP, Norveška po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva znesek v višini 2 447 865 (dva milijona štiristo sedeminštirideset tisoč osemsto petinšestdeset) EUR za proračunska leta 2021 do 2026 za komponento GOVSATCOM. Ta znesek je v obliki enega obroka, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.“;

(e) v točki (d) se beseda „(b)“ nadomesti z besedo „(c)“;

(f) besedilo točke (o) se nadomesti z naslednjim:

„V zvezi z Lihtenštajnom se uporaba tega odstavka začasno odloži, dokler Skupni odbor EGP ne sklene drugače.“;

2. za odstavkom 8e se vstavi naslednje:

„8f (a) Države Efte sodelujejo v dejavnostih, ki lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:

— **32023 R 0588**: Uredba (EU) 2023/588 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2023 o vzpostavitvi Programa Unije za varno povezljivost za obdobje 2023–2027 (UL L 79, 17.3.2023, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

(i) V členu 5(5) se za besedilom ‚tretje države‘ vstavi besedilo ‚ali z ozemlja sodelujoče države Efte‘.

(b) Država Efte lahko sodeluje v Programu Unije za varno povezljivost na podlagi posebnega sporazuma iz člena 39(1) Uredbe (EU) 2023/588 ter pod pogoji iz njega.

(c) Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokola 32 k Sporazumu, potem ko so sklenile sporazum iz točke (b).

Poleg tega na podlagi člena 82(1)(c) in člena 82(2) Sporazuma EGP ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu EGP, Islandija po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva znesek v višini 1 173 139 (milijon sto triinšedemdeset tisoč sto devetintrideset) EUR za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026. Ta znesek je v obliki enega obroka, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

Poleg tega na podlagi člena 82(1)(c) in člena 82(2) Sporazuma EGP ter kot je dogovorjeno v skladu z odstavkoma 8 in 9 člena 1 Protokola 32 k Sporazumu EGP, Norveška po sklenitvi sporazuma iz točke (b) prispeva znesek v višini 19 801 544 (devetnajst milijonov osemsto en tisoč petsto štiriinštirideset) EUR za proračunska leta 2023, 2024, 2025 in 2026. Ta znesek je v obliki enega obroka, ki se vključi v zahtevek za sredstva za proračunsko leto 2027, kot je navedeno v prvem pododstavku člena 2(2) Protokola 32.

(d) V zvezi z Lihtenštajnom se uporaba tega odstavka začasno odloži, dokler Skupni odbor EGP ne sklene drugače.“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP
predsednik/predsednica
[...]

sekretarja/sekretarki/sekretar in
sekretarka/sekretarka in sekretar

Skupnega odbora EGP
[...]

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]